

ASSOCIATION DES PROFESSEUR.E.S RETRAITE.E.S DE L'UNIVERSITE D'OTTAWA  
ASSOCIATION OF PROFESSORS RETIRED FROM THE UNIVERSITY OF OTTAWA

**Procès-verbal de la réunion du Conseil d'administration**  
tenue le 20 février 2024 à 13 h par visioconférence

**Minutes of the Meeting of the Administrative Committee**  
held on February 20, 2024 at 1:00 p.m. by videoconference

Présent.e.s : D. Angus, C. Belleau, J. D. Clayton, R. Clément, F. De Bruyn, A. Durieux-Smith, L. Laczko, A. Lapierre, S. Lauzon (présidente), R. N. Leblanc

**1. Approbation de l'ordre du jour / Approval of the Agenda (S. Lauzon)**

L'ordre du jour est approuvé. (RNL / ADS)

**2. Adoption du procès-verbal de la réunion du 23 janvier 2024 / Adoption of the Minutes of the Meeting held on January 23, 2024 (S. Lauzon)**

(Document joint – proposition de modifications au texte des statuts / Attached document – proposed changes to text of the Constitution)

Le procès-verbal de la réunion du 23 janvier est adopté sans correction. (CB / AL)

**3. Affaires découlant / Business Arising (S. Lauzon)**

**3.1 Suivi auprès des OBNL/ Follow-up with NPO**

La présidente a écrit aux organismes qui s'intéressaient à une collaboration avec l'APRUO en signalant de façon respectueuse que l'APRUO ne voyait pas l'utilité d'un lien formel.

**4. Modifications des Statuts / Modifications to the Constitution (D. Clayton)**

Le secrétaire présente sa proposition de changements aux textes anglais et français des statuts (textes circulés).

**i. Changements de fond / Substantial changes**

Paragraphe 2 - précision inclusive des personnes ayant le droit de devenir membre / *definition of those persons who have the right to become members;*

Paragraphe 8 (a) Enlèvement de la limite du nombre de mandats des membres du Conseil d'administration et précision de la procédure à suivre concernant les membres du CA cooptés par le CA entre les AGA / *Removal of the limit of the number of mandates that a member of the Admin Committee may serve and detailing the procedure to be followed concerning members of the AC coopted between AGMs.*

Paragraphe 8 (a) - 1 Procédure pour les élections à l'AGA: ajout d'une procédure permettant aux membres qui assistent en ligne de voter / *AGM election procedure: the addition of a procedure to permit members attending on line to vote.*

Paragraphe 10 Réduction de quatre à deux semaines de l'avis aux membres d'une proposition de changement des Statuts / *Reduction from four to two weeks of the notice given to members of a proposed constitutional change.*

ii) Changements mineurs / *Minor changes*

- Adoption de l'écriture inclusive / *Gender neutral pronouns in English text.*
- Changement du nom des Statuts à "Statuts et règlements" / *Change of name of Constitution to "Constitution and Bylaws" and name of Administrative Committee to "Board of Directors".*

Le Conseil approuve à l'unanimité tous les changements dans les deux textes. (JDC / SL)

La présidente souligne la nécessité de faire approuver les modifications QUATRE semaines avant l'AGA selon les Statuts actuels.

Laczko suggère que le Conseil discute à un moment opportun de la possibilité d'admettre comme membres les collègues non-membres de l'APUO et les universitaires retraités d'autres universités qui demeurent dans la région.

## **5. Rapport du trésorier / Treasurer's Report (R. Clément)**

À la dernière réunion le trésorier a signalé que le nombre de membres en règle était 257. Actuellement on en compte 293, soit 14 pour cent plus, grâce à un rappel qu'il a envoyé à 156 personnes, dont 139 par moyen électronique et 17 par poste. Le résultat du rappel est donc 36 nouvelles adhésions. Au même moment l'année dernière on comptait 277 membres. Présentement, 41 membres qui étaient en règle l'année dernière n'ont pas renouvelé leur adhésion. On espère arriver éventuellement au chiffre de 326 membres qui étaient en règle en décembre 2023.

Tel que convenu, \$2000 ont été transférés au fonds de distribution des bourses.

## **6. Rapport de la présidente / President's Report (S. Lauzon)**

### **6.1 Comité de mise en candidatures / Nomination Committee**

La présidente annonce que Charles Belleau a décidé de ne pas chercher un autre mandat au sein du Conseil. Il y aura donc deux postes (Drolet et Belleau) à combler. Elle demande des volontaires pour le comité. Andrée Durieux-Smith et Raymond Leblanc se portent volontaires.

### **6.2 APUO**

La présidente fait état des discussions auxquelles elle a assisté lors d'une rencontre avec la direction de l'APUO :

There were complaints about the new administrative system Workday. There was also discussion of the fact that the Faculty of Arts has been without a permanent Dean for more than two years. Concern was raised about the finances of the University and the large number of expensive external consultants being hired by the administration. Il y a un gel d'embauches. 80 postes de professeur sont vacants.

## **7. Rapport du C. de pension / Report from the Pension C. (C. Belleau)**

Pas de nouvelles. La prochaine réunion du comité aura lieu le 24 mai prochain.

## **8. Rapport du C. des bourses / Report from the Scholarship C. (L. Laczko)**

Les quatre récipiendaires ont reçu leur bourse. Seulement un des quatre lauréats a soumis son information biographique. On est au stage des rappels.

## **9. Rapport des ARUCC / Report on CURAC (A. Lapierre)**

- Le nouveau site web est maintenant en ligne. La partie francophone est en train d'être réalisée.
- La réunion annuelle aura lieu à l'Université de Waterloo. Du 22 au 24 mai. L'inscription commencera dans un mois.
- Le sondage sur les avantages sociaux a été effectué. 28 associations ont participé. L'analyse des données est en train de se faire et devra être diffusée sous peu.
- Une annonce a été diffusée concernant le fait que l'assurance Economical arrête d'assurer les membres des ARUCC. Puisque les assurés pourront s'inscrire chez Johnson, ce changement ne constitue aucune perte.

## **10. Rapport du C. de communication / Report from the Communication C. (F. De Bruyn)**

The website is being updated. Also, there are now two new webpages: a list of members' achievements under the section News from Members and list of contact organizations sharing

interests with ours under Useful Links . Material to be posted should be ready to go and not require editing. Material will have to be translated if submitted in only one language.

## **11. Rapport du C. des projets spéciaux / Report from the Special Projects C. (R. Leblanc)**

11.1 Annual plan of Special Projects Committee / Plan annuel du comité des projets spéciaux

Le plan sera terminé bientôt. Leblanc propose une visite guidée bilingue d'une heure à l'exposition de Riopelle au Musée des Beaux-Arts du Canada. Le coût est de 25 \$ (18 \$ pour les plus de 65 ans). L'idée est reçue avec enthousiasme par les membres. On suggère 13 h.

11.2 Members' achievements / Réalisations de nos membres

Les soumissions ont commencé à venir.

11.3 Évènement lors de l'AGA / Event at the AGM

Cette question sera décidée par le comité responsable de l'AGA.

11.4 Participation CAA (A. Durieux-Smith)

- 22 membres ont assisté à cette présentation organisée par l'APAR.
- L'APAR ne va pas organiser une visite à une cabane à sucre cette année.
- La présidente suggère une visite guidée du campus.

## **12. Décès et retraites / Deaths and Retirements (C. Belleau)**

i. Décès

Le micro de Belleau ne fonctionne pas. Il envoie à tous les membres les listes de tous les retraités.e.s décédé.e.s depuis le 10 avril 2023 et des personnes retraitées le 1<sup>er</sup> janvier 2024.

Nom / Name	Faculté / Faculty	Retraite Retirement	Décès / Death
John Henderson	Médecine/Medicine	1994	2023/04/10
Leon Ploegaerts	Arts	2001	2023/04/25
Roger Needham	Arts	2015	2023/05/05
Ruth Sullivan	Common Law	2011	2023/05/10
André Vachet	Sc. Soc./Social Sc.	1996	2023/05/18
Ralph Sutherland	É. Telfer/ Telfer M. S.	1991	2023/06/28
Roch Bouchard	Arts	1996	2023/08/02
Monique Bégin	Sc. Santé/Health Sc.	1997	2023/09/08
Vital Montpetit	Médecine/Medicine	1999	2023/09/24
Hubert Watelet	Arts	1998	2023/09/25
Roda Roberts	Arts	1998	2023/10/04
Alexander Graham Fallis	Sciences	2006	2023/11/18

Alan Westland	Sciences	1989	2023/11/18
Daniel Santos	Sc. Soc./ Social Sc.		2023/11/19
Bernard Andrews	Éducation/Education	2021	2023/11/23
Kenneth Marshall	Médecine/Medicine	2003	2023/12/07
Mariette Migneron	Arts	1994	2023/12/15
Cora Hinds	Sc. santé/ Health. Sc.	1999	2023/12/17
Philip Scott	Sciences	2017	2023/12/18
Sunil Das	Génie/Engineering	2002	2023/12/27
Tony Mussivand	Médecine/Medicine	2013	2024/01/07
David Brown	Sciences	2002	2024/01/13

Il signale que les RH ne lui ont pas encore relayé le nom du professeur Daniel Santos, décédé en novembre dernier. Il en ajoutera les détails à la liste dès qu'il recevra la confirmation des RH.

ii. Retraites le 1<sup>er</sup> janvier 2024 :

Last name, First name	Faculty / service
Desilets, Michel	Faculté de MÉDECINE / Faculty of Medicine
Peyton, Liam	Faculté de GÉNIE/Fac.of Engineering
Lennox-Terrion, Jenepher	Faculté des ARTS / Fac. of Arts
Tremblay, Manon	Fac.SCIENCES SOCIALES /Fac. Soc. Sc.
Gaudin, Corinne	Faculté des ARTS / Fac. of Arts
Sutton, Ann	Fac. SCIENCES de la SANTÉ / Fac. of Health Sciences
Pellerin, Helene	Fac.SCIENCES SOCIALES / Fac.Soc.Sc.

La présidente a contacté individuellement chacun des nouveaux retraités et les a invités à joindre l'APRUO.

### 13. Autres affaires / Varia

Clayton soulève le problème du stationnement pour les membres. Un membre est allé chercher une étiquette et le bureau était fermé. On décide d'afficher sur le site web de l'APRUO les heures du bureau de stationnement, qui varient selon la saison.

### 14. Date de la prochaine rencontre / Date of the next meeting

Tuesday March 19th at 1.p.m. / Le mardi 19 mars à 13 h.

### 15. Ajournement/ Adjournment

La séance est levée à 14.55.

*J. Douglas Clayton*  
Secretary / Secrétaire